

# 中国互联网媒体

China

*Online Media*

[www.china.org.cn](http://www.china.org.cn)

[www.people.com.cn](http://www.people.com.cn)

[www.xinhuanet.com](http://www.xinhuanet.com)

[www.china.com.cn](http://www.china.com.cn)

[www.cri.com.cn](http://www.cri.com.cn)

[www.cctv.com](http://www.cctv.com)

01010101010101

1010101011

1010

10101000010111

10101010101

101011

01010101010010

01000001010



# 国际在线

## CRI Online

<http://www.cri.com.cn>

“国际在线”（CRI Online）是由中国国际广播电台主办的，1998年12月26日正式对外发布。“国际在线”主要提供新闻、文化和经济类信息，并以丰富的音频节目为特色。目前拥有简体中文网、繁体中文网、阳光网、Radio 4 u 和英语、西班牙语、德语、葡萄牙语、法语、俄语、朝鲜语、日语、阿拉伯语、意大利语、世界语、罗马尼亚语、保加利亚语、印尼语和越南语等外语网站，共19个站点，是一个依托中国国际广播电台的广播资源和27个驻外记者站以及驻香港、澳门特别行政区和31个省市记者站的多语种、多媒体集群网站。

中文网包括中国报道、国际纵横、华夏文化、环球风情、视听资讯等频道；英文网设置了新闻、体育、生活、英语和汉语教学等栏目；其他外语网站结合广播节目的构成设置了不同栏目，一般包括新闻、时事、音乐、经济、文化、旅游、汉语教学等，旨在介绍中国的政治、经济、历史和文化等各个方面。网站每天发稿近千篇，其中中文400篇左右，英文200篇左右。

除文字和图片信息外，“国际在线”网上音频特色突出。2002年年初，“国际在线”推出了Radio 4 u网站（[www.radio4u.info](http://www.radio4u.info)），提供中国国际广播电台全部43种语言音频节目的网上收听，每天网上音频节目的总长度达到近86小时，每个语种的节目在网上保留一周。

“国际在线”依靠自身的资源优势、外语优势和品牌优势，培育了高学历、高层次的受众群体，访问者遍布世界各地。



The authorized government portal site to China, [www.china.org.cn](http://www.china.org.cn) is published under the auspices of the China International Publishing Group and the State Council Information Office in Beijing.

中文网址:

<http://www.china.org.cn/chinese/index.htm>

繁体中文网址:

<http://202.130.245.40/chinese/index.htm>

英文网址(English):

<http://www.china.org.cn/english/index.htm>

法文网址(Français):

<http://www.china.org.cn/french/index.htm>

德文网址(Deutsch):

<http://www.china.org.cn/german/index.htm>

日文网址(日本語):

<http://www.china.org.cn/japanese/index.htm>

俄文网址(Русский язык):

<http://www.china.org.cn/russian/index.htm>

西班牙文网址(Español):

<http://www.china.org.cn/spanish/index.htm>

阿拉伯文网址(عربي):

<http://www.china.org.cn/arabic/index.htm>

世界语网址(Esperanto):

<http://www.china.org.cn/world/index.htm>

# 人民网

人民网people  
www.people.com.cn

## People's Daily Online

<http://www.people.com.cn>

人民网是世界10大报纸之一《人民日报》建设的大型网上新闻发布平台，也是互联网上最大的中文新闻网站之一。从创办的第一天起，人民网就以向世界传播中国的声音为己任，在保持人民日报权威性的同时，充分发挥互联网特性，增强吸引力、可读性、亲和力。经过5年的努力，人民网已经发展成为中国最具权威性和影响力、更新数据量最大的综合性新闻站点之一。



People's Daily Online (<http://www.people.com.cn>) was formally launched on January 1, 1997. Since the first day of its launching, People's Daily Online has taken disseminating information from China as its primary task. Making it sure that the esteemed news medium authority of People's Daily is guaranteed, its role as a major website showing great appeal, good readability and increased affinity is brought into full play.

Thanks to five years' effort made, People's Daily Online has made itself one of the most authoritative, comprehensive and influential websites and a disseminator of information claiming the largest daily amount of new releases in China.





新华网  
Xinhua Net

http://www.xinhuanet.com

新华网是以即时新闻为主的综合性多文种多媒体信息网站。并为批准上网的全国行业报刊提供链接和上网服务。

新华网是由新华通讯社主办的网站群，由新华社总社的8个语种中外文网站、12家社属报刊网站、35家新华社地方分支社网站组成，每天有中文简繁体、英文、法文、西班牙文、俄文、阿拉伯文、日文等语种的实时更新网络版本，日发布信息超过100万字。

新华网风格简洁大方。网站集24小时实时新闻发布、深度报道、图片图表等于一体，栏目达到168个，体现了新华网“融汇全球新闻信息、网络国内外大事”的特色。新华网有强大的服务功能，电子信箱、新闻检索、搜索引擎、BBS等都与用户见面，并逐步实现信息个性化服务。

新华网依托新华社在全球100多个分社组成的新闻信息采集网和多语种、多渠道的新闻信息发布体系，充分发挥新华社报道权威、反应迅速、视角敏锐、气势恢弘的特长。

Xinhua Net is a comprehensive news-releasing platform hosted by the Xinhua News Agency. It has different language editions including Chinese (traditional and simplified), English, French, Spanish, Russian, Arabic, and Japanese. The Xinhua News Agency is the state news agency, and it is the largest news gathering and releasing center in China. Xinhua Net now has 12 publication sites, 35 local channels and a joint web of 40 industrial



publications. Its number of columns totals more than 300 and it has mirror sites in the United States. Channels include Real-time Broadcasting, News Center, China, International, Economy, Securities, Industrial News, Science and Culture, IT, Military Affairs, Entertainment, Sports and Lifestyle. It also hosts Topic News, Local Channels, Global News Digest, Development Forum, Views and Comments Re-unification of the Motherland, and other topics of special interests. Xinhua Net also provides economic information and database services of the Xinhua News Agency, offering comprehensive online searching. Its comprehensive database, subdivided into English and Chinese databases, is the largest news database in China. The English database features ten subdivisions including English telegraph, Chinese organizations, people and topic materials. The Chinese database had 28 subdivisions including news, organizations, policies, laws and regulations, people, publication digest, economic information, translation reference materials and sports.

中文网址：

<http://www.xinhuanet.com>

繁体中文网址：

<http://big5.xinhuanet.com>

英文网址(English)：

<http://www.xinhuanet.com/english/index.htm>

西班牙文网址(Español)：

<http://202.84.17.73/spanish/index.htm>

法文网址(Français)：

<http://202.84.17.73/french/index.htm>

日文网址(日本語)：

<http://202.84.17.83>

俄文网址(Русский язык)：

<http://202.84.17.73/russian>

阿拉伯文网址(عربي)：

<http://202.84.17.73/arabic>



# 国际在线

## CRI Online

<http://www.cri.com.cn>

“国际在线”（CRI Online）是由中国国际广播电台主办的，1998年12月26日正式对外发布。“国际在线”主要提供新闻、文化和经济类信息，并以丰富的音频节目为特色。目前拥有简体中文网、繁体中文网、阳光网、Radio 4 u 和英语、西班牙语、德语、葡萄牙语、法语、俄语、朝鲜语、日语、阿拉伯语、意大利语、世界语、罗马尼亚语、保加利亚语、印尼语和越南语等外语网站，共19个站点，是一个依托中国国际广播电台的广播资源和27个驻外记者站以及驻香港、澳门特别行政区和31个省市记者站的多语种、多媒体集群网站。

中文网包括中国报道、国际纵横、华夏文化、环球风情、视听资讯等频道；英文网设置了新闻、体育、生活、英语和汉语教学等栏目；其他外语网站结合广播节目的构成设置了不同栏目，一般包括新闻、时事、音乐、经济、文化、旅游、汉语教学等，旨在介绍中国的政治、经济、历史和文化等各个方面。网站每天发稿近千篇，其中中文400篇左右，英文200篇左右。

除文字和图片信息外，“国际在线”网上音频特色突出。2002年年初，“国际在线”推出了Radio 4 u网站（[www.radio4u.info](http://www.radio4u.info)），提供中国国际广播电台全部43种语言音频节目的网上收听，每天网上音频节目的总长度达到近86小时，每个语种的节目在网上保留一周。

“国际在线”依靠自身的资源优势、外语优势和品牌优势，培育了高学历、高层次的受众群体，访问者遍布世界各地。





CRI Online, sponsored by China Radio International, is one of the country's major news websites. Since its official launch in December 26 1998, CRI Online has provided the latest news and business information. It has also offered an in-depth insight into this country's vibrant culture. The site also features a number of audio programs. Today there are 19 websites in total that include: Simplified Chinese, traditional Chinese, Radio4u, English, Spanish, German, Portuguese, French, Russian, Korean, Japanese, Arabic, Italian, Esperanto, Romanian, Bulgarian, Indonesian, Vietnamese and sunrays. With 27 international and 31 domestic news bureaux, CRI draws on a wide range of resources. This has also helped CRI Online to develop into an authoritative and highly accessible multi-media service.

The Chinese website ([cricnline.com.cn](http://cricnline.com.cn)) includes a variety of channels such as China Reports, International Affairs, Chinese Culture, World Horizons, and Audio Information. The English website ([english.cri.com.cn](http://english.cri.com.cn)) also features news, sports, business, lifestyle, and Chinese language classes. Other foreign language websites offer the same wide range although in slightly differing formats. All the websites aim to better acquaint audiences with Chinese history, culture and ongoing development. With hundreds of daily updates the site provides the most accurate and timely information on new developments.

Along with texts and pictures, the site also features a number of audio programs. In early 2002, CRI Online launched a brand new website [www.radio4u.info](http://www.radio4u.info). This provides online broadcasts for all CRI programs. There are approximately 86 hours of online audio programming each day. This is stored on the web for one week.

Using only the best talent and technology, CRI Online is attracting a worldwide audience.

简体中文网址.

<http://online.cri.com.cn/> <http://www.crionline.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892738

传真 (Fax): 86-10-68892739

电子邮件 (E-mail): [inet@cri.com.cn](mailto:inet@cri.com.cn)

繁体中文网址: <http://big5.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892738

传真 (Fax): 86-10-68892739

电子邮件 (E-mail): [inet@cri.com.cn](mailto:inet@cri.com.cn)

Radio 4 U 网址: <http://www.radio4u.info>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892738

传真 (Fax): 86-10-68892739

电子邮件 (E-mail): [inet@cri.com.cn](mailto:inet@cri.com.cn)

阿拉伯语网址(عربي), <http://arabic.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892479 68892491

电子邮件 (E-mail): [arab@cri.com.cn](mailto:arab@cri.com.cn)

保加利亚语网址(Български език)

<http://bulgarian.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892323 68892388

电子邮件 (E-mail): [bul@cri.com.cn](mailto:bul@cri.com.cn)

英语网址(English): <http://english.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891619

传真 (Fax): 86-10-68891582

电子邮件 (E-mail): [crieng@cri.com.cn](mailto:crieng@cri.com.cn)

世界语网址(Esperanto): <http://esperanto.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891940

传真 (Fax): 86-10-68891941

电子邮件 (E-mail): [espnet@cri.com.cn](mailto:espnet@cri.com.cn)

法语网址(Français): <http://francais.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891964

传真 (Fax): 86-10-68891909

电子邮件 (E-mail): [crifra@cri.com.cn](mailto:crifra@cri.com.cn)

德语网址(Deutsch): <http://germany.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891907 68891908

传真 (Fax): 86-10-68892053

电子邮件 (E-mail): [ger@cri.com.cn](mailto:ger@cri.com.cn)

印尼语网址(Bahasa Indonesia):

<http://indonesian.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891397 68892547 68892538

传真 (Fax): 86-10-68891364

电子邮件 (E-mail): [indo@cri.com.cn](mailto:indo@cri.com.cn)

意大利语网址 (Italiano): <http://italian.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891736

传真 (Fax): 86-10-68891388

电子邮件 (E-mail): [criita@cri.com.cn](mailto:criita@cri.com.cn)

日语网址(日本語): <http://japanese.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891987 68892180

传真 (Fax): 86-10-68891951

电子邮件 (E-mail): [ryb@cri.com.cn](mailto:ryb@cri.com.cn)

朝鲜语网址(조선어): <http://korean.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892125

传真 (Fax): 86-10-68892130

电子邮件 (E-mail): [korea@cri.com.cn](mailto:korea@cri.com.cn)

葡萄牙语网址(Português): <http://portugues.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891944

传真 (Fax): 86-10-68892985

电子邮件 (E-mail): [cripor@cri.com.cn](mailto:cripor@cri.com.cn)

罗马尼亚语网址(Română): <http://romanian.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892140

传真 (Fax): 86-10-68892322

电子邮件 (E-mail): [rom@cri.com.cn](mailto:rom@cri.com.cn)

西班牙语网址(Español): <http://espanol.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892989

传真 (Fax): 86-10-68891909

电子邮件 (E-mail): [spanet@cri.com.cn](mailto:spanet@cri.com.cn)

俄语网址(Русский язык): <http://russian.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68891967 68891720

传真 (Fax): 86-10-68891967

电子邮件 (E-mail): [rus@cri.com.cn](mailto:rus@cri.com.cn)

越南语网址 (tiếng Việt Nam): <http://vietnamese.cri.com.cn>

联系电话 (Tel.): 86-10-68892099 68892590

传真 (Fax): 86-10-68891364

电子邮件 (E-mail): [vie@cri.com.cn](mailto:vie@cri.com.cn)



## 中国日报网站



China Daily website

<http://www.chinadaily.com.cn>

中国日报网站建立于1995年12月，拥有英语新闻、中文国际新闻、新闻图片、新闻漫画以及翻译点津等子网站，其影响力遍及国内外各大网站和媒体，已发展成为沟通中国与世界上重要网上通道。

中国日报网站还将陆续推出经济、旅游、中国ABC、教育、文化、娱乐等几大子网站，提供有关中国历史传统、文化艺术、风土人情、旅游商情和网上语言教学等信息内容。

**The China Daily website was China's first news website at the time of its launch in December 1995 and it remains one of the country's top news portals today. By providing easy access to a wide range of news, business information, photos and syndicated cartoons, Chinadaily.com.cn has grown into an influential source of information for people in and outside of China. Published in Chinese and English, and subject to 3.2 million pageviews a day, Chinadaily.com.cn serves as an online bridge between China and the rest of the world. At present, Chinadaily.com.cn is planning to expand its offerings to better cover the economy, tourism, online education, culture and entertainment in China.**

中文网址：

<http://www1.chinadaily.com.cn/worldrep/index.html>

英文网址：

<http://www1.chinadaily.com.cn/news/index.html>

# 央视国际：



## CCTV International Net

<http://www.cctv.com>

央视国际网络（www.cctv.com）的前身为中央电视台国际互联网站。1996年12月建立并试运行，是我国最早发布中文信息的网站之一，其定位为“以信息服务为主的综合媒体网站”。1999年1月1日网站全面改版正式运行对外发布；2000年12月26日，正式更名为“央视国际网络”，简称“央视国际”。

网站现设电视指南、新闻、财经、文娱、体育、生活、国家地理、西部、广告九个频道和英文版，已经上网的电视栏目达100多个。日更新新闻1000余条，并在网上音视频节目直播、网络节目与传统节目互动、网上互动直播、在线主持、网上记者招待会等方面做了许多有益的尝试，取得了良好的效果。目前网站的访问量逐月稳步递增。



CCTV.com is the official website of the China Central Television, China's national TV station, and it is the earliest and Biggest TV network.

CCTV International Net has nine channels including News, TV Guide, Sports, Finance, Entertainment, National Geographic, Lifestyle, Audio and Video online and English, featuring more than 40 TV programs.

Some of CCTV's shows are broadcast alive online. Among them, Channel 4 and Channel 9 has real time broadcasting in North America via <http://cctv.hownew.com>.

中文网址：<http://www.cctv.com>

英文网址：<http://www.cctv.com/english/index.html>

